

Svenska

iCare PATIENT2



iCare PATIENT2
Användarhandbok för Android

icare

Upphovsrätt

Informationen i detta dokument kan komma att ändras utan föregående meddelande. Vid betydelskillnader i ett översatt dokument gäller den engelska versionen.

Enheten överensstämmer med:
Medicintekniska direktivet 93/42/EEG

Användarhandboken gäller för version 1.0.x av programvaran iCare PATIENT2, där x är en mindre revidering som inte påverkar användarhandboken.

Upphovsrätt © 2021 Icare Finland Oy. Med ensamrätt. iCare är ett registrerat varumärke för Icare Finland Oy. Alla övriga varumärken är egendom för respektive ägare.

Android är ett registrerat varumärke eller varumärke som tillhör Google Inc. Google Play är ett varumärke som tillhör Google LLC.



Icare Finland Oy

Örevägen 22
01510 Vanda, Finland
Tel. +358 0 9775 1150

www.icare-world.com, info@icare-world.com



Innehåll

1. Avsedd användning.....	4
2. Säkerhetsinformation	4
3. Inledning.....	5
4. Systemkrav för iCare PATIENT2.....	6
5. Erhålla användarinformation för iCare.....	6
6. Installera appen.....	7
7. Överföra mätdata.....	7
8. Visa mätresultat	8
9. Ändra inställningar för iCare PATIENT2.....	9
10. Logga ut från iCare PATIENT2.....	9
11. Felsökning	10
12. Teknisk beskrivning.....	11
13. Symboler.....	13

1. Avsedd användning

iCare PATIENT2 (TS05) är en mobilapp som används för att överföra oftalmiska mätdata till iCare CLINIC eller externt system. Appen kan även visa oftalmiska mätdata och vara till hjälp i hanteringen av glaukom. Appen är avsedd både för vårdpersonal och lekmän.

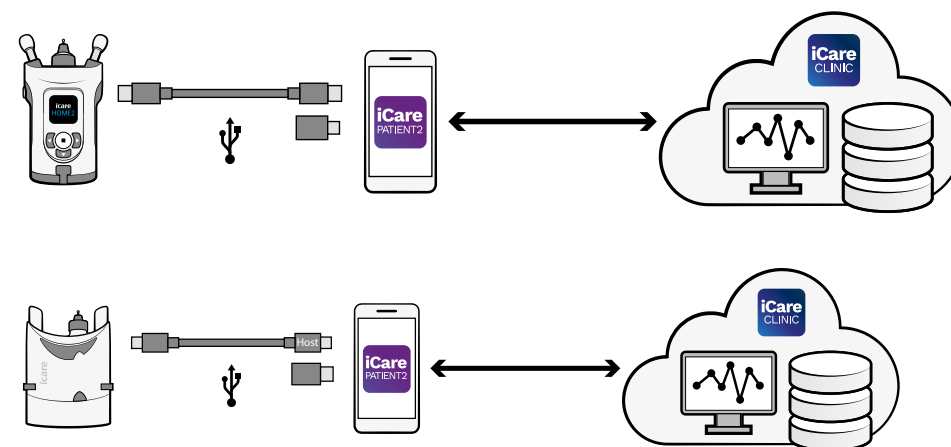
2. Säkerhetsinformation

- ⚠ **VARNING!** Se till att den mobilenhet där iCare PATIENT2 har installerats är inställd på korrekt datum och tid.
- ⚠ **VARNING!** Innan du börjar mäta, ställ in tonometers klocka på rätt tid på orten, antingen manuellt från tonometers inställningar eller automatiskt genom att ansluta tonometern till appen iCare PATIENT2.
- ⚠ **FÖRSIKTIGHET!** Allvarliga incidenter relaterade till tonometern ska rapporteras till behörig sjukvårdsmyndighet och till tillverkaren eller dennes representant.

3. Inledning

Programvarusystemet iCare består av följande:

- iCare-tonometer (iCare HOME eller iCare HOME2) för mätning av ögontryck
- Mobilappen iCare PATIENT2, som patienter och vårdpersonal kan använda för att visa mätdata samt föra över och spara dem på iCare CLINIC eller iCare CLOUD
- iCare CLINIC, en webbläsartjänst som vårdpersonal och patienter kan använda för att visa mätdata



iCare CLOUD kan användas för att spara de resultat av ögontrycksmätningar som överförts från iCare HOME eller iCare HOME2 med iCare PATIENT2. Patienten kan spara sina mätdata på ett privat konto på tjänsten iCare CLOUD, om patientens tonometer inte är registrerad på en vårdgivares iCare CLINIC-konto.

För att visa mätresultat med appen PATIENT2 loggar du in med din användarinformation för iCare. För att se hur du får användarinformation för iCare, se kapitel ”5. Erhålla användarinformation för iCare”.

Din användarinformation skyddar mätresultaten så att ingen annan kommer åt dem. Om appen meddelar att användarinformationen är ogiltig betyder det att du har angett fel lösenord eller e-postadress, eller att ditt lösenord har blivit stulet. Lämna aldrig ut ditt lösenord till någon annan.

Om du som vårdpersonal vill använda iCare PATIENT2 enbart för att överföra resultat av ögontrycksmätningar till iCare CLINIC utan att visa resultaten med iCare PATIENT2, är det inte nödvändigt att logga in på appen.

För mer information om hur du använder HOME eller HOME2, se enhetens användarhandbok.

4. Systemkrav för iCare PATIENT2

- Smartphone eller surfplatta med Android och USB OTG-stöd
- Operativsystem v 6.0 eller senare
- USB OTG-kompatibel kabel och adaptrar, som medföljer tonometern iCare HOME eller iCare HOME2
- Internetuppkoppling

För att appen iCare PATIENT2 alltid ska fungera korrekt, installera de senaste programuppdateringarna för mobilenheten och appen iCare PATIENT2.

5. Erhålla användarinformation för iCare

För att visa mätresultat med appen iCare PATIENT2 loggar du in med din användarinformation för iCare. Om din tonometer iCare HOME eller iCare HOME2 är registrerad på klinikens eller sjukhusets CLINIC-konto, kontakta kliniken eller sjukhuset för användarinformation.

Observera för vårdpersonal: Användarinformation för patienter kan skapas i iCare CLINIC under fliken Patientprofil i sektionen Användarkonto, genom att ange patientens e-postadress. Patienten får en inbjudan via e-post med en länk för att skapa lösenord.

Om tonometern inte är registrerad på ett CLINIC-konto för klinik eller sjukhus måste du registrera tonometern på iCare CLOUD för att kunna använda appen iCare PATIENT2. För anvisningar om att registrera tonometern, läs guiden ”Kom igång” som medföljer din tonometer iCare HOME eller iCare HOME2. Du får användarinformation till iCare under registreringens gång.

Om du behöver hjälp, kontakta vårdpersonal, tonometerns återförsäljare eller iCare.

Obs! Användarinformation för professionell användare (läkare, utbildare eller administratör) till iCare CLINIC kan inte användas för att logga in på appen PATIENT2. Appen PATIENT2 används endast för att visa en patients resultat med patientens egen CLINIC-användarinformation och för att ladda upp mätdata från iCare HOME (s) eller iCare HOME2(s) till iCare CLINIC, för vilket inloggning på PATIENT2 inte krävs.

6. Installera appen

1. Öppna Google Play på din mobilenhet.
2. Sök på iCare PATIENT2.
3. Följ de anvisningar för installation som visas på skärmen.

För att börja använda appen, tryck på **BÖRJA ANVÄNDA APPEN**. Välj ditt land och var ögontrycksdata ska sparas. Läs och godkänn användarvillkoren och godkänn behandling av personuppgifter genom att markera respektive rutor.

7. Överföra mätdata

Tips: Om din mobilenhet ber om tillstånd att köra appen iCare PATIENT2 eller tonometern, tryck på OK. Annars blir det inte möjligt att föra över data och använda appen. Markera kryssrutan i dialogrutan för att slippa ge tillstånd varje gång du använder appen.

Observera: Använd endast den USB-kabel som medföljer iCare-tonometern.

1. Se till mobilenhetens skärm och knappar inte är låsta.
2. Anslut tonometern till mobilenheten med den USB-kabel som medföljer i tonometerns förpackning. Använd den USB-adaptrar som medföljer i förpackningen om kabeln inte passar med din mobil.

När du har anslutit USB-kabeln överförs mätdata automatiskt från tonometern till din mobil och iCare CLINIC eller iCare CLOUD.

Överföringen kan ta upp till en minut eller mer beroende på nätverksanslutningen. Meddelandet "[antal] mätningar har överförts" eller "inga nya mätningar" visas när alla data har överförts. Dra ut USB-kabeln när alla data har överförts.

Efter överföring raderas alla mätdata från iCare HOME-tonometern. Mätresultaten finns kvar i iCare HOME2-tonometern.

8. Visa mätresultat

1. Öppna appen iCare PATIENT2 på din mobilenhet.
2. Om du inte är inloggad, tryck på **LOGGA IN** och ange din användarinformation för iCare. För att se hur du får användarinformation för iCare, se kapitel "5. Erhålla användarinformation för iCare".
3. Tryck på **Mätningar**.

Den blå grafen visar mätningar av höger öga och den orange grafen mätningar av vänster öga.



- 1: Markerat mätvärde i diagrammet
- 2: Den markerade mätningens resultat i mmHg
- 3: Datum och tid för mätningen
- 4: Tryck för att öppna föregående eller nästa mätning

Förflytta dig på diagrammet genom att dra fingret över skärmen.

Zooma in och ut på diagrammet genom att hålla två fingrar på pekskärmen och dra isär eller föra ihop dem vågrätt.

För att se resultat för varje mätning, tryck på punkterna på grafen eller på mätresultaten överst på skärmen. Du kan även bläddra med fingret på ett mätresultat för att visa nästa eller föregående resultat.

Om en mätning är markerad med **◆**, betyder det att mätvärdet ligger utanför den valda skalan. Tryck på **◆** för att se mätresultatet.

För att byta skala, tryck på **⚙️** och tryck på **Maximivärde i graf** eller **Minimivärde i graf** och välj nya värden.

9. Ändra inställningar för iCare PATIENT2

Tryck på **☰ > Inställningar**.

För att definiera vilka värden som ska visas i diagrammet, tryck på **Maximivärde i graf** eller **Minimivärde i graf**, och välj ett nytt värde.

Om du vill använda en annan tonometer med appen, tryck på **Byt tonometer**. Du loggas automatiskt ut från appen.

Appen kan nu användas för att överföra mätdata från en annan enhet.

10. Logga ut från iCare PATIENT2

Du behöver inte logga ut från appen när du använder den i vardagen. Om någon annan ska använda din telefon bör du dock logga ut från appen för att de inte ska kunna se dina mätresultat.

Tryck på **☰ > Inställningar > Logga ut**.

Efter att du har loggat ut kan du fortfarande föra över mätningar från tonometern **till iCare CLINIC eller iCare CLOUD**, men du kan inte längre visa dem på mobilenheten.

Du kan avinstallera appen iCare PATIENT2 om du inte behöver använda den mer. Data från ögontrycksmätningar raderas inte från iCare CLINIC eller iCare CLOUD bara för att du avinstallerar appen.

11. Felsökning

Tips: För kontaktuppgifter, t.ex. e-postadresser till iCare, tryck på ≡ > **Info**.

- **Om du ansluter USB-kabeln till tonometern och mobilen men ingenting händer**, kontrollera att kabeln är korrekt ansluten till mobilenheten.
- **Om du har överfört mätresultat från tonometern men inte kan se dem under dina resultat**, kontrollera att tonometern är registrerad i ditt namn. Kontakta vårdpersonal, tonometerns återförsäljare eller iCare. Kontrollera även att tonometerns klocka visar rätt tid. För att uppdatera klocka, anslut tonometern till din mobilenhet med USB-kabeln och starta appen iCare PATIENT2 på mobilen.
- **Om du får felmeddelandet Fel vid överföringen**, koppla ur USB-kabeln från din mobilenhet och från tonometern, och anslut den sedan igen. Kontrollera att din mobilenhet är ansluten till internet.
- **Om du får felmeddelandet Ingen åtkomst till USB**, koppla ur USB-kabeln från din mobilenhet och anslut den sedan igen. Godkänn sedan tillståndet i fönstret som visas på mobilenhetens skärm. Om det inte hjälper, koppla ur USB-kabeln från mobilenheten, gå in på mobilens inställningar och ge tillstånd till appen iCare PATIENT2 att använda enhetens USB-funktion. Anslut sedan USB-kabeln till mobilenheten igen.
- **Om du får felmeddelandet Anslutningsfel till servern. Det går inte att ladda mätvärdena**, kontrollera att din mobilenhet är ansluten till internet. Stäng mätningarfönstret och öppna det igen. Felmeddelandet visas även om du loggar in på appen iCare PATIENT2 med CLINIC-användaruppgifter för vårdpersonal istället för patient.

- **Om du får felmeddelandet Användaren har inte behörighet. Det går inte att ladda mätvärdena**, du har loggats ut. Logga in igen.
- **Om du får felmeddelandet Enheten är inte registrerad**, måste du registrera tonometern. Se kapitel ”5. Erhålla användarinformation för iCare” för information om hur du registrerar tonometern.
- **Om du får felmeddelandet Inloggningen misslyckades på grund av oväntat fel**, försök logga in på appen iCare PATIENT2 igen. Kontrollera att din mobilenhet är ansluten till internet. Om problemet kvarstår, kontakta vårdpersonal, tonometerns återförsäljare eller iCare.
- **Om du får felmeddelandet Autentiseringen misslyckades**, försök logga in på appen iCare PATIENT2 igen. Kontrollera att e-postadress och lösenord stämmer. Om problemet kvarstår, kontakta vårdpersonal, tonometerns återförsäljare eller iCare.
- **Om du behöver hjälp med appen iCare PATIENT2**, kontakta vårdpersonal, tonometerns återförsäljare eller iCare.
- **Om appen iCare PATIENT2 app inte fungerar korrekt, eller om du upptäcker fel i den här användarhandboken**, kontakta **info@icare-world.com**, eller **infoUSA@icare-world.com** om du befinner dig i USA.

12. Teknisk beskrivning

När iCare-tonometern ansluts till en mobilenhet med den USB-kabel som medföljer i tonometerns förpackning, läser appen iCare PATIENT2 tonometerns resultat från ögontrycksmätningar och för över och sparar dem i databasen iCare CLINIC på internet med hjälp av mobilenhetens uppkoppling. Appen använder även uppkopplingen för att läsa mätresultat från databasen, eftersom resultaten endast sparas i databasen och inte på mobilenheten.

En mobilenhet som appen iCare PATIENT2 är installerad på ska inte kopplas upp till IT-nätverk som vårdpersonalens medicintekniska produkter eller program är uppkopplade till.





En mobilenhet med appen iCare PATIENT2 installerad kan använda alla internetuppkopplingar som tillåter HTTPS-kommunikation.

Vid fel på internetuppkopplingen kan mätresultaten inte överföras från iCare-tonometern till databasen iCare CLINIC, och mätresultaten kan inte heller visas.

Resultat av ögontrycksmätningar visas i millimeter kvicksilver (mmHg) med en millimeter kvicksilvers noggrannhet. Y-skalan går från 5 till 50 mmHg.

Mätskalan för tonometern iCare HOME är 5-50 mmHg och mätskalan för iCare HOME2 är 7-50 mmHg.

13. Symboler

	Tillverkare
	Försiktighet
Rx Only (USA)	Enligt federal lagstiftning i USA får försäljning av detta instrument endast ske genom eller på ordination av läkare eller person med erforderligt tillstånd.
	CE-märke
	Produkten är en medicinteknisk produkt



Icare Finland Oy

Örevägen 22

01510 Vanda, Finland

Tel. +358 0 9775 1150

info@icare-world.com

Icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245

Raleigh, NC. 27609

Tel. +1 888.422.7313

Fax +1 877.477.5485

infoUSA@icare-world.com

www.icare-world.com

icare

iCare är ett registrerat varumärke som tillhör Icare Finland Oy, Centervue S.p.A., Icare Finland Oy, och Icare USA Inc. är delar av Revenio Group och representerar varumärket iCare. Inte alla produkter, tjänster eller erbjudanden som hänvisas till i denna broschyr har godkänts eller finns att tillgå på alla marknader, och godkänd märkning och instruktioner kan variera från land till land. Produktspecifikationer kan komma att förändras i och med justeringar i produktdesign och tillämpningsområde och som resultat av löpande teknisk utveckling.